



英語Nativeレベル ローカライズ&マーケティング担当 国内フルリモート可

欧米を中心としたターゲット地域のマーケティング活動

Job Information

Recruiter

PROGRE Ltd

Hiring Company

クリエイターの創作を支援するツールや、クリエイターの新たな活動の場となる新しいサービスプラットフォームを提供

Job ID

1609074

Industry

Digital Marketing

Company Type

Small/Medium Company (300 employees or less)

Non-Japanese Ratio

Majority Japanese

Job Type

Permanent Full-time

Location

Japan

Salary

4 million yen ~ 7 million yen

Work Hours

10:00 ~ 18:30

Refreshed

August 21st, 2026 10:39

General Requirements

Minimum Experience Level

Over 1 year

Career Level

Mid Career

Minimum English Level

Native (Amount Used: English usage about 50%)

Minimum Japanese Level

Business Level

Minimum Education Level

Technical/Vocational College

Visa Status

Permission to work in Japan required

Job Description

世界中のクリエイターが歩む活動を、トータルでサポートする事業を展開し、一人ひとりの夢中がなくなぐもっとカラフルな世界を目指します。

仕事概要

イラスト・マンガ・Webtoon・アニメーション制作アプリ『CLIP STUDIO PAINT』を中心に、関連サービスやチュートリアルコンテンツのローカライズ・カルチャライズを行い、欧米圏に向けたプロモーション活動を担います。

▼部署の仕事内容

『CLIP STUDIO PAINT』のアプリをはじめ、関連サービス、チュートリアルコンテンツのローカライズ・カルチャライズ、および欧米を中心としたターゲット地域のマーケティング活動を行っています。日本発のアプリを世界に広め、より多くのクリエイターに活用してもらうために役立つコンテンツを企画・制作したり、広告やプロモーションの企画、運用を行います。

また、プロモーションの企画・実施においてはWebサイトやクリエイティブ、コンテンツの制作を自社の制作部門のデザイナーと協力して行い、アプリやサービスのローカライズ・カルチャライズにおいては開発部門からの依頼に基づき必要なリソースの翻訳を担当しています。

こうした業務を通じて、海外のクリエイターにとってより身近で使いやすいサービスを提供し、セルシスのグローバルな事業展開を支えています。

▼具体的な仕事内容

入社後まずは、トレーナー担当者の指導のもとでOJTを受けながら、以下の業務に取り組みます。

■マーケティング

これまでのご経験やスキル、ご希望をふまえて、担当いただくタスクを決定します。プロモーション施策は、企画を立案し、社内レビュー・承認を経て、数名のチームで実行します。実施後は結果を振り返り、次回施策に活かします。

現在、力を入れている活動としては以下があります。

- ・Instagram、TikTok、YouTubeを中心としたインフルエンサーマーケティング
- ・イベントでのワークショップやライブドローイング開催（現地在住のクリエイターに依頼）
- ・SNS運用による認知度向上とファン獲得
- ・Google広告およびSNS広告の継続的な改善
- ・オウンドメディアの記事コンテンツのSEO対策

■ローカライズ、カルチャライズ

アプリケーションやサービスのUI、使い方コンテンツ、Webサイト、マーケティング用の制作物など社内発生する翻訳依頼をコーディネータが担当者にアサインします。翻訳タスクの管理はBacklogで行います。翻訳ツールはmemoQを使用します。翻訳完了後、別の担当者がレビューを行いタスクを完了します。

Required Skills

必須スキル

- ・ネイティブレベルの英語、かつビジネスレベルの日本語（日本語能力検定 N2レベル以上）が使える方
- ・欧米地域で以下のマーケティング業務のいずれか1つ以上の経験がある方（トータルで3年以上の経験）
 - Web広告運用、SEO、SNS運用、Webページやコンテンツのライティング、Webページ制作のディレクション、動画コンテンツの企画、対企業の営業や渉外、プロモーション企画、広報やPR業務
- ・日本語→英語の翻訳経験のある方

歓迎スキル

- ・Adobe Photoshop、Procreateなど、グラフィックアプリ・ソフト使用経験がある方
- ・絵を描くのが好きな方
- ・イラストやマンガをデジタルで描いている方

求める人物像

- ・これまでにやったことがない新しい業務にも興味をもって取り組める方
- ・結果を数字で振り返り、改善策を考え推進していくことができる方
- ・積極的に自分のアイデアや意見を発信でき、かつ他者の意見を尊重できる方
- ・担当地域でクリエイターを支援したり、より多くの方にCLIP STUDIO PAINTを使ってもらうことに意欲的であり、情熱をもって取り組める方

Company Description